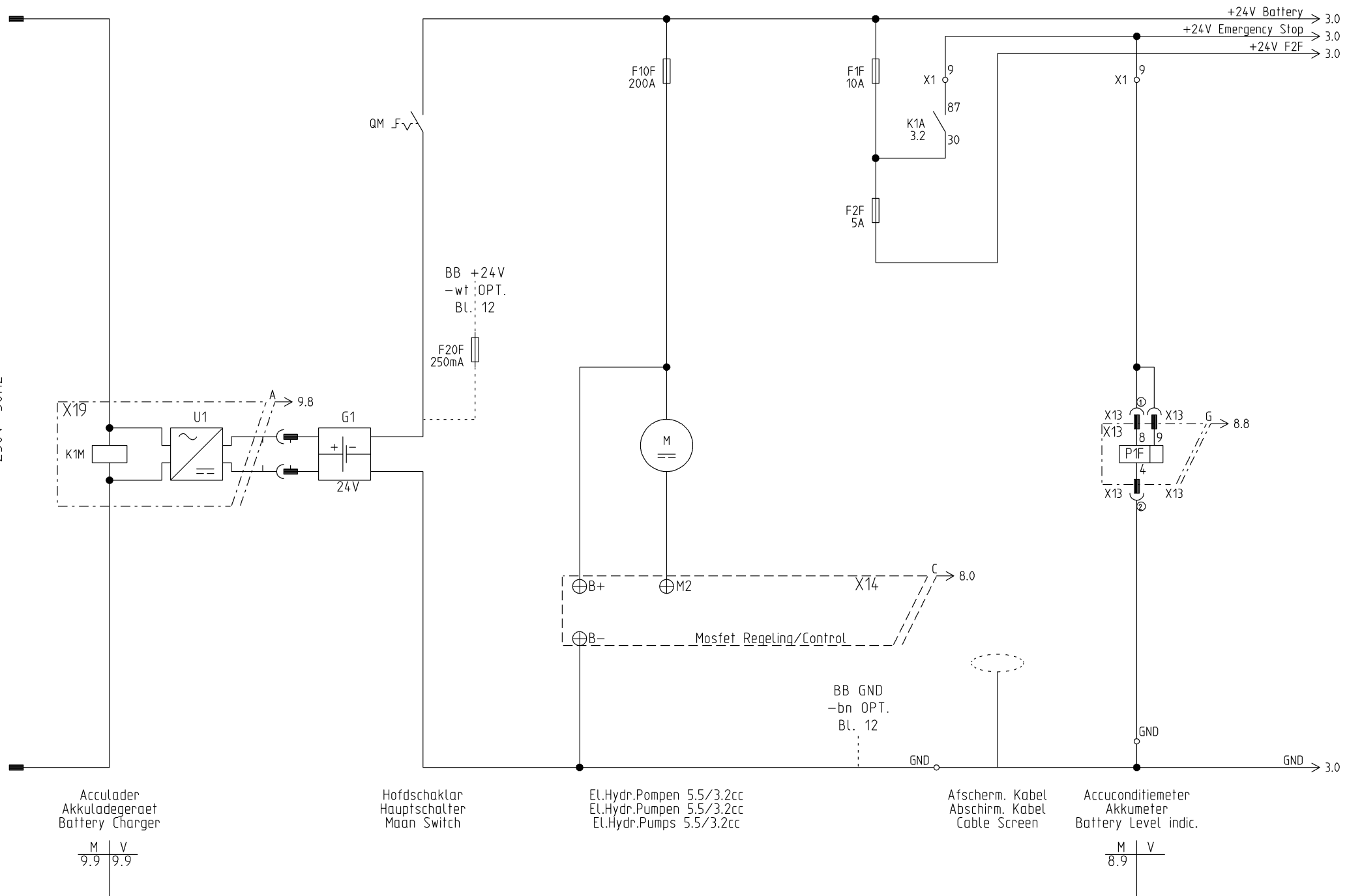


This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.

230V - 50Hz



Acculader
Akkuladegeraet
Battery Charger

M	V
9.9	9.9

Hofdschaklar
Hauptschalter
Maan Switch

El.Hydr.Pompen 5.5/3.2cc
EL.Hydr.Pumpen 5.5/3.2cc
EL.Hydr.Pumps 5.5/3.2cc

Afscherm. Kabel
Abschirm. Kabel
Cable Screen

Accuconditiemeter
Akkumeter
Battery Level indic.

M	V
8.9	

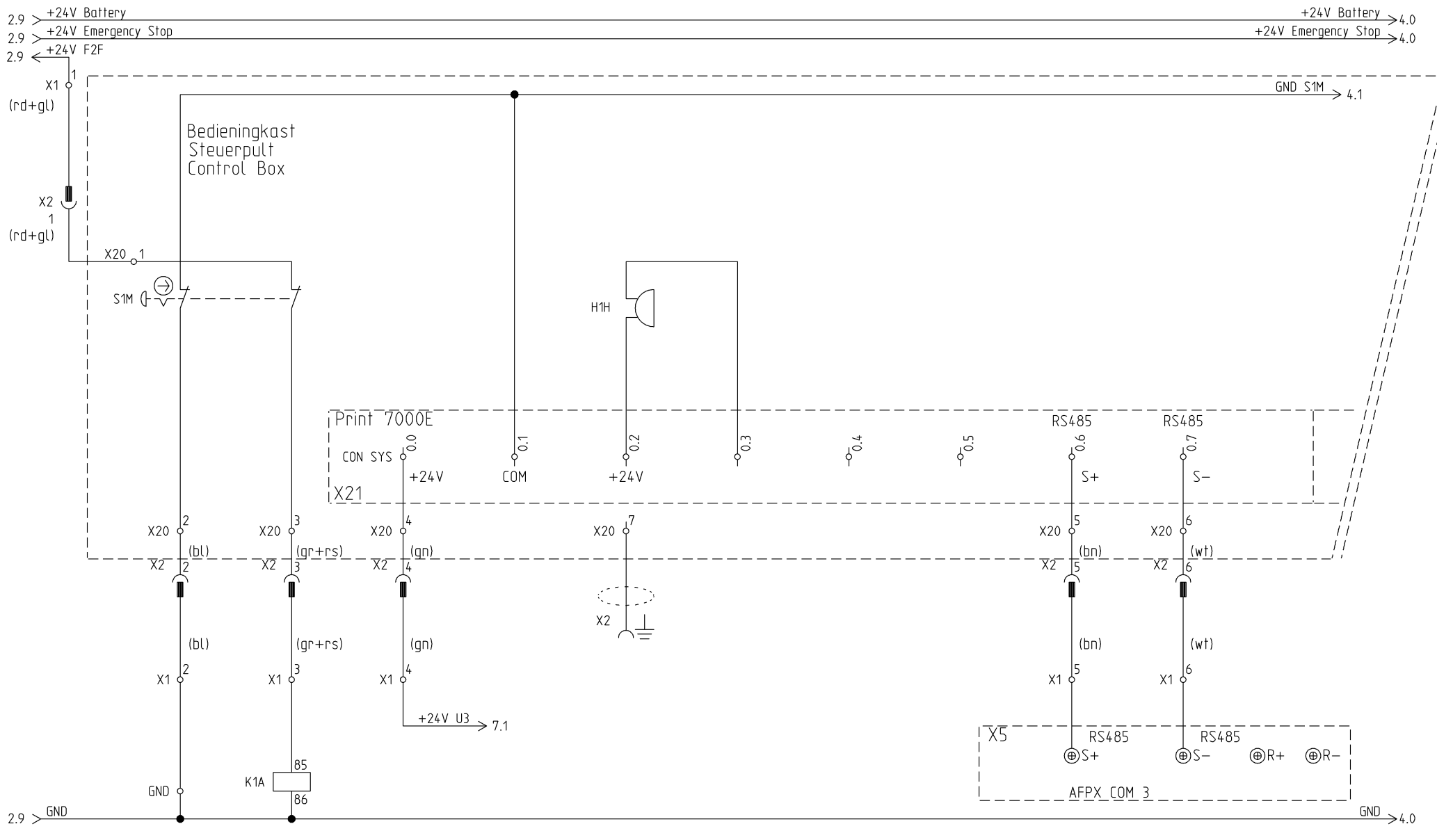
HOLLAND LIFT

Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

Ladegeraet
E-Motor

Projekt:	EE-20-001	Zeichnungsnummer:		Rev.:	B	erstellt von:	Rothenbusch
Datum:	05.04.2013	Anlage:	=	Ort:	+	Blatt:	2

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet



Nood-Stop
 Not-Aus
 Emergency Stop

Claxon-Sign.gever
 Hupe-Signalgeber
 Horn-Signal

M | V
 2.7



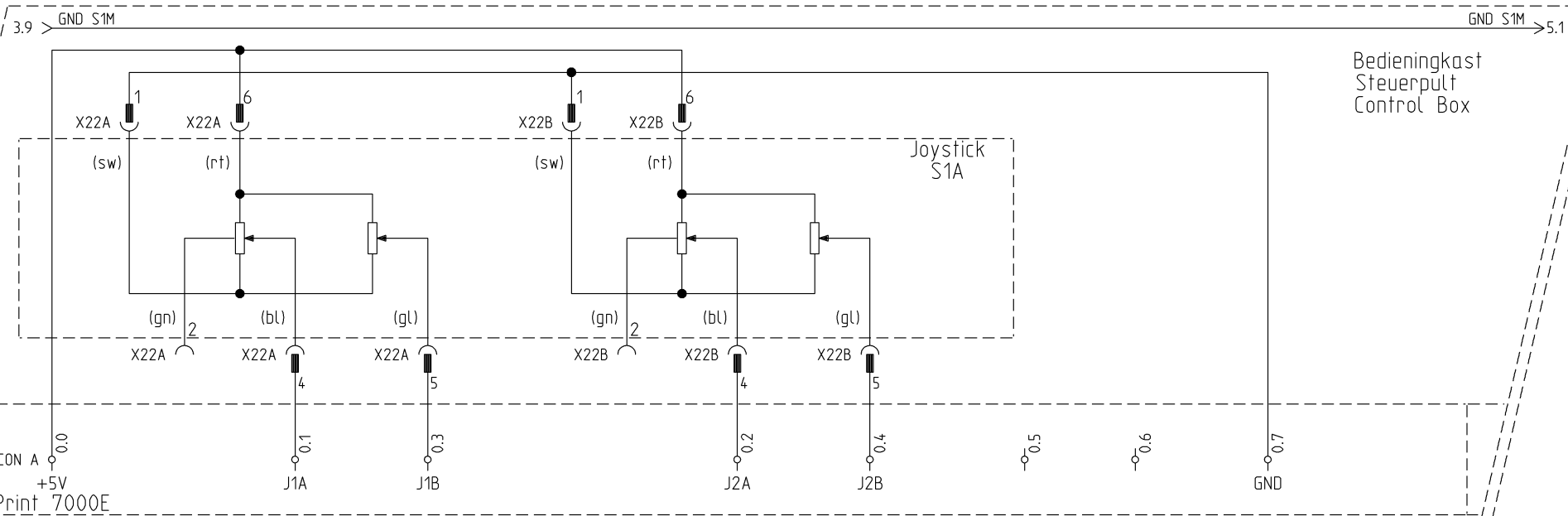
Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

Bedienpult
 CON SYSTEM

Projekt:	EE-20-001	Zeichnungsnummer:	Rev.:	B	erstellt von:	Rothenbusch	
Datum:	05.04.2013	Anlage:	=	Ort:	+	Blatt:	3

3.9 > +24V Battery
3.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 5.0
+24V Emergency Stop > 5.0



3.9 > GND

GND > 5.0

Op-Joystick-Neer
Auf-Joystick-Nieder
On-Joystick-Down

Links-Joystick-Rechts
Links-Joystick-Rechts
Left-Joystick-Right

Op-Joystick-Neer
Auf-Joystick-Nieder
On-Joystick-Down

Links-Joystick-Rechts
Links-Joystick-Rechts
Left-Joystick-Right

Heffen/Rijden
Heben/Fahren
Lift Up/Driving

Sturen
Lenken
Steering

Heffen/Rijden
Heben/Fahren
Lift Up/Driving

Sturen
Lenken
Steering

0,5V Achteruit/Daten
2,5V Mitte
4,5V Vooruit/Heffen

0,5V Links
2,5V Mitte
4,5V Rechts

0,5V Achteruit/Daten
2,5V Mitte
4,5V Vooruit/Heffen

0,5V Links
2,5V Mitte
4,5V Rechts

this drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved

HOLLAND LIFT

Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

Bedienpult
CON ANALOG

Projekt:
EE-20-001

Zeichnungsnummer:

Rev.: B

erstellt von:
Rothenbusch

Datum:
05.04.2013

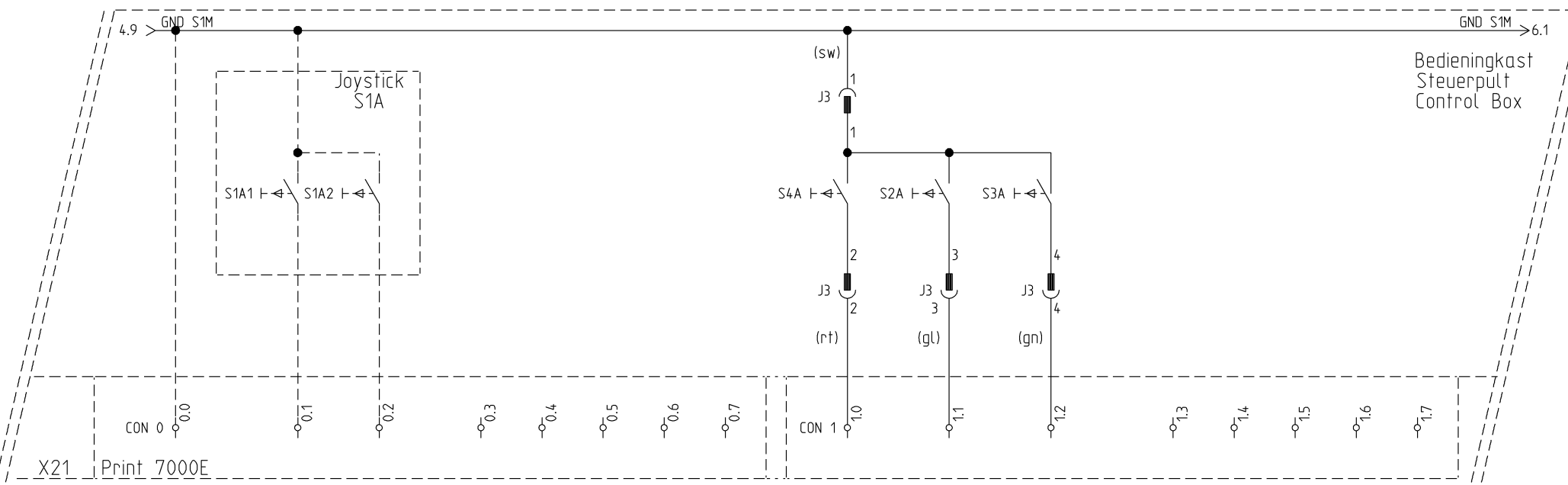
Anlage:

Ort:
+

Blatt:
4

4.9 > +24V Battery
 4.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 6.0
 +24V Emergency Stop > 6.0



X21 Print 7000E

CON 0 0.0 0.1 0.2 0.3 0.4 0.5 0.6 0.7

CON 1 1.0 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7

4.9 > GND

GND > 6.0

Aan An On

Links - Rechts
 Links - Rechts
 Left - Right

Buttons
 — Sturen Lenken Steering —

Optie/Option

Snelheid Geschwindigkeit Speed

Claxon-Sign.gever Hupe-Signalgeber Horn-Signal

Heffen/Rijden Heben/Fahren Lift Up/Driving

en/und/and
 Sper/Diff Sperr/Diff Slip/Diff

— push Speed and Lift Up/Driving —
 30 sec to calibrate Joystick

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.



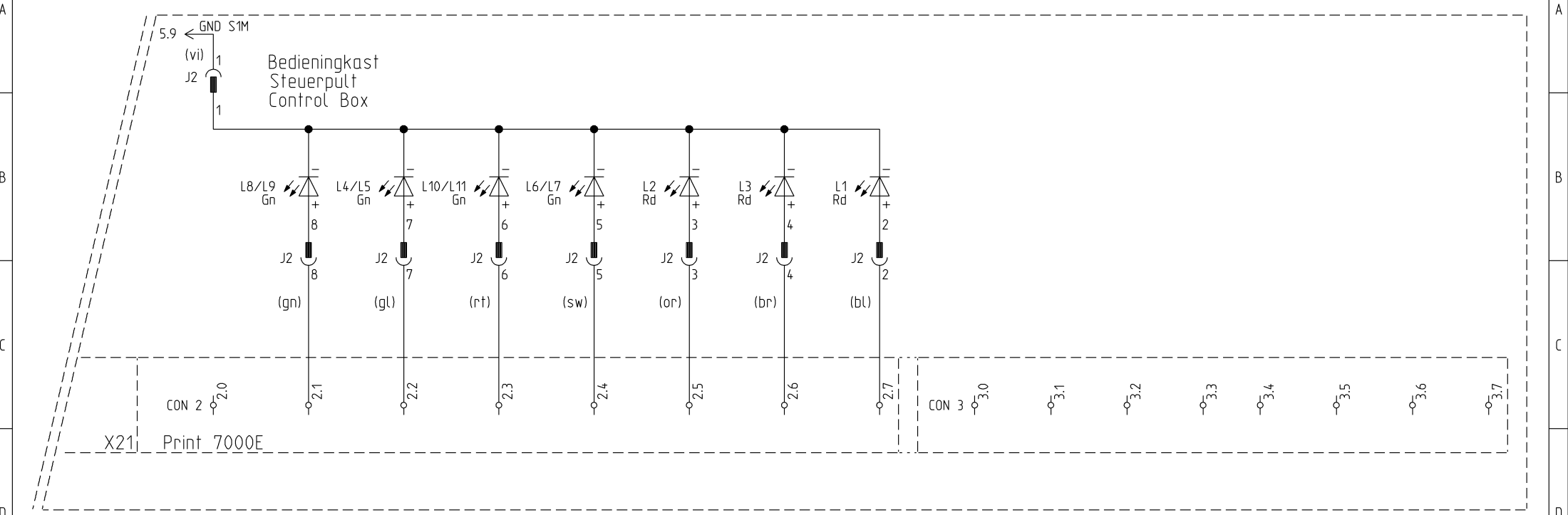
Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

Bedienpult
 CON 0 - 1

Projekt:	EE-20-001	Zeichnungsnummer:	Rev.:	B	erstellt von:	Rothenbusch	
Datum:	05.04.2013	Anlage:	=	Ort:	+	Blatt:	5

5.9 > +24V Battery
 5.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 7.0
 +24V Emergency Stop > 7.0



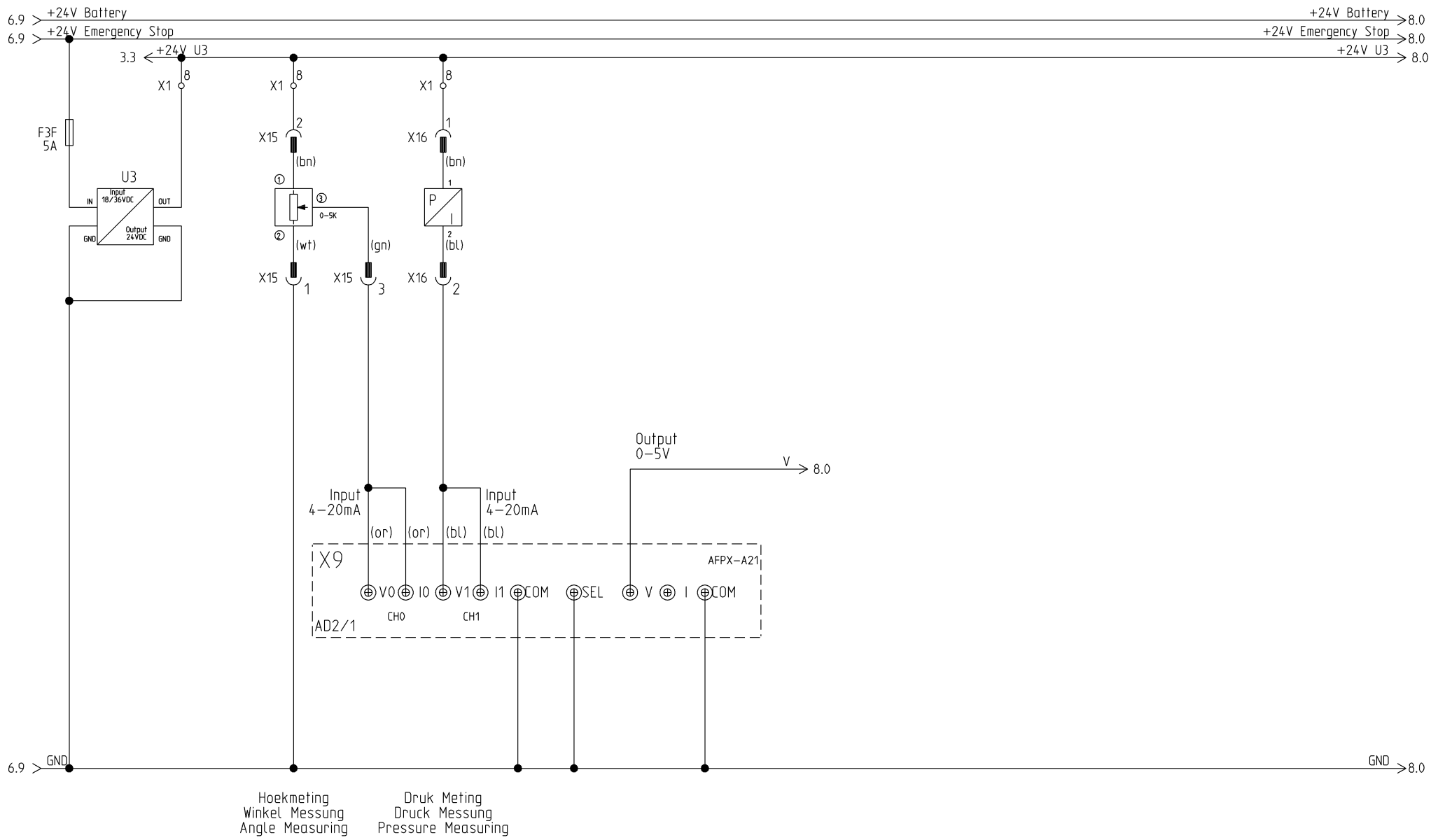
5.9 > GND

GND > 7.0

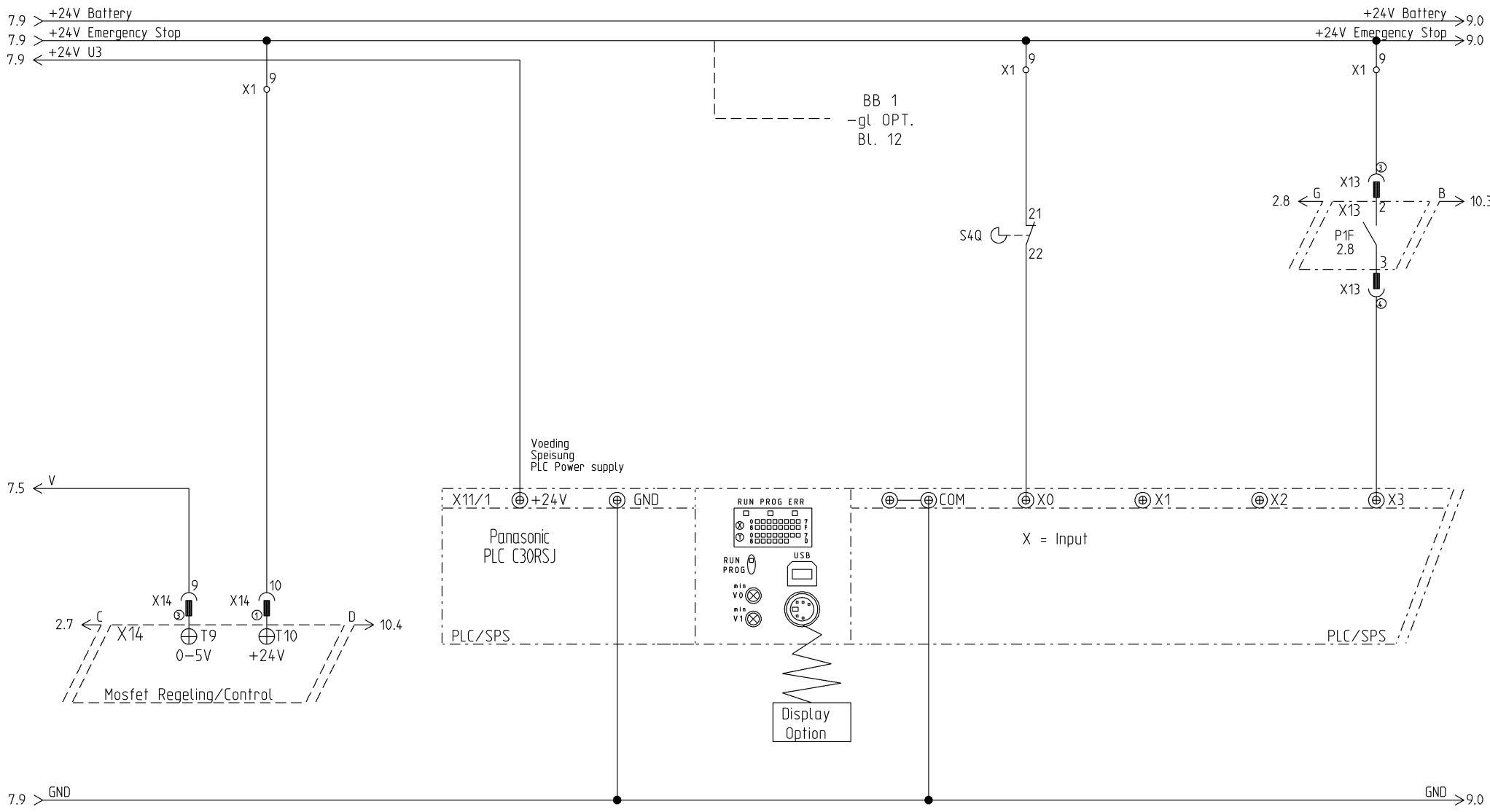
Snel Schnell Fast
 Lift Mode
 Langzaam Langsam Slow
 Drive Mode
 Overload Ueberlastung Overload
 Scheefstand Neigung Grade/Slope
 Accu Leeg Akku Leer Bat. Empty

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.



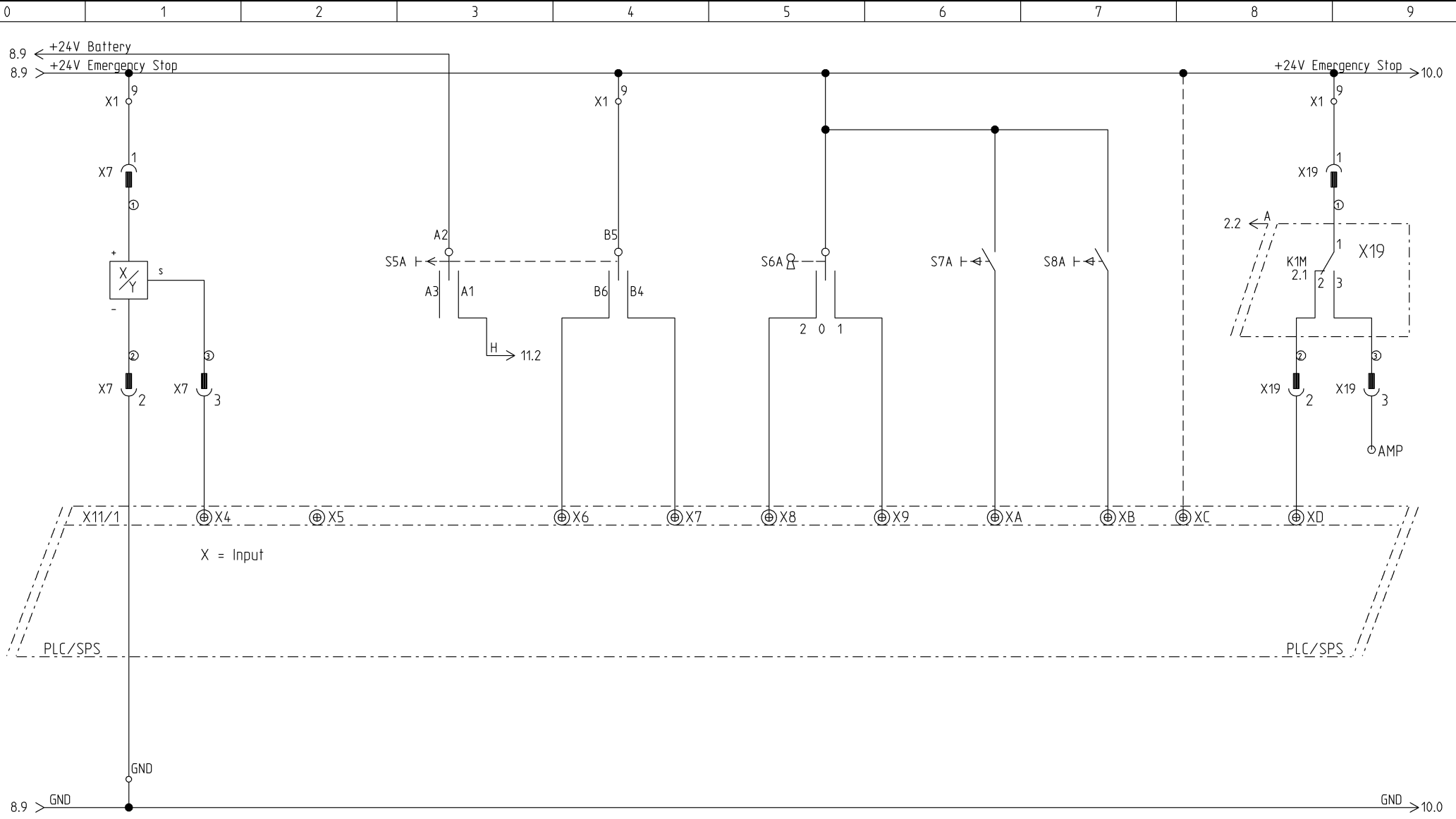
This drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved.



Kantel Beveiliging
 Kipp Schutz
 Turn Over Protection

Accuconditiometer
 Akkumeter
 Battery Level indic.

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.



Scheefstand Neiging Grade/Slope	Reserve Reserve Spare	Dalen Onderwagen Senken Chassis Lift Down Chassis	Heffen - Dalen Heben - Senken Lift Up - Lift Down	Progr. Progr. Progr.	Uit Aus Off	Aan An On	Store Store Store	Save Save Save	Bypass Progr. Bypass Progr. Bypass Progr.	Acculader Akkuladegeraet Battery Charger
---------------------------------------	-----------------------------	---	---	----------------------------	-------------------	-----------------	-------------------------	----------------------	---	--

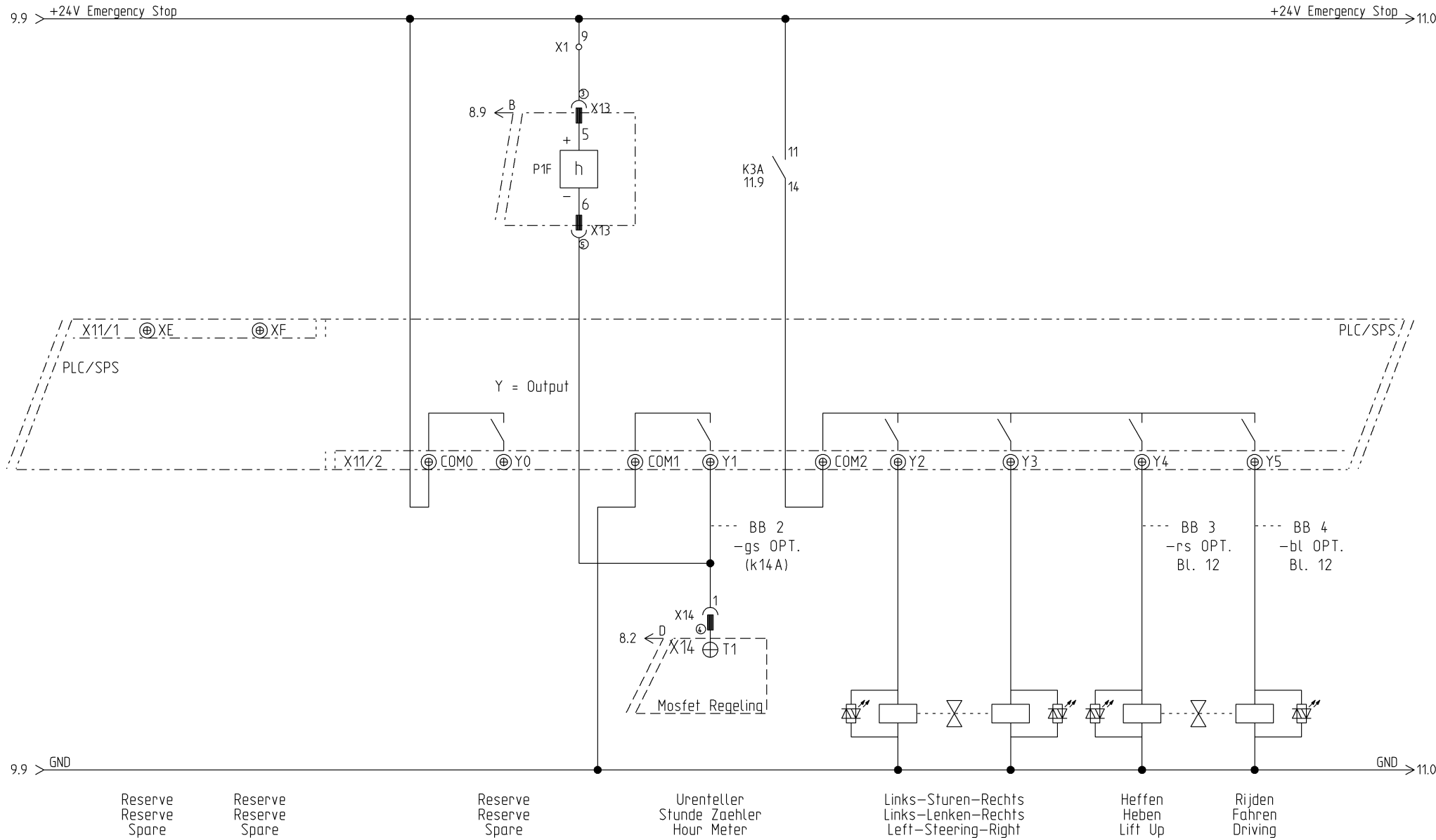
————— Overlast—Ueberlastung—Overload —————



Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

SPS Input
X4 - XD

Projekt: EE-20-001	Zeichnungsnummer:	Rev.: B	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 05.04.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 9



This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. Alle Rechte vorbehalten.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.



Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

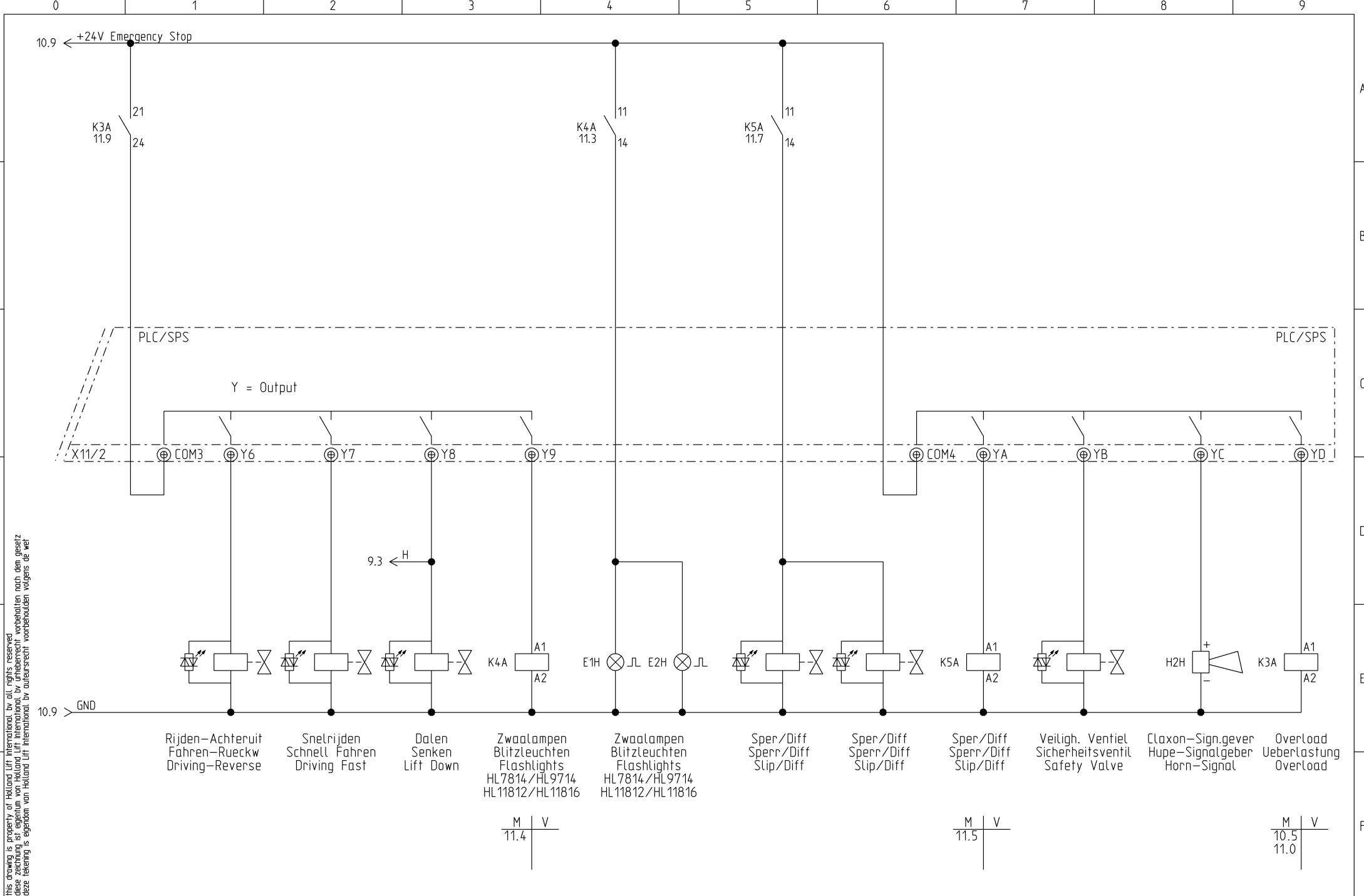
SPS Input
 XE - XF
 SPS Output

Projekt: EE-20-001
 Datum: 05.04.2013

Zeichnungsnummer:
 Anlage: =

Rev.: B
 Ort: +

erstellt von: Rothenbusch
 Blatt: 10



This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 Diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. Alle Rechte vorbehalten.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle rechten voorbehouden volgens de wet.



Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

SPS Output
 Y6 - YD

Projekt: EE-20-001
 Datum: 05.04.2013

Zeichnungsnummer:
 Anlage: =

Rev.: B
 Ort: +

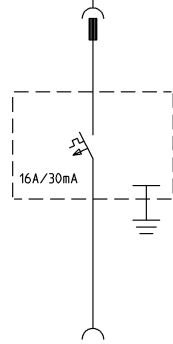
erstellt von:
 Rothenbusch
 Blatt:
 11

OPTIES
OPTIONEN
OPTIONS

230V AANSLUITING PLATFORM
230V ANSCHLUSS PLATTFORM
230V SUPPLY PLATFORM

<230VPLF>

230V-50Hz/115V-50Hz



AARDLEKUTOMAAT
FI SCHALTER
EARTH DETECTOR

OPTIE BLACK-BOX MINI DAT (HLI)
OPTION BLACK-BOX MINI DAT
OPTION BLACK-BOX MINI DAT

BB-wt	+24V DC	+24V DC	+24V DC	+24V DC
BB-bn	GND	GND	GND	GND
BB-gl	CH1	IN BEDRIJF	IN BETRIEB	RUNNING
BB-gs	CH2	MOTOR	MOTOR	MOTOR
BB-rs	CH3	HEFFEN	HEBEN	LIFT UP
BB-bl	CH4	RIJDEN	FAHREN	DRIVING
BB-rd	CH5	LAADTIJD	LADEZEIT	CHARGE TIME

This drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved.
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International, by urheberrecht vorbehalten nach dem gesetz
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by auteursrecht voorbehouden volgens de wet

HOLLAND LIFT

Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

Optionen

Projekt:
EE-20-001

Zeichnungsnummer:

Rev.: B

erstellt von:
Rothenbusch

Datum:
05.04.2013

Anlage:
=

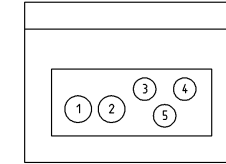
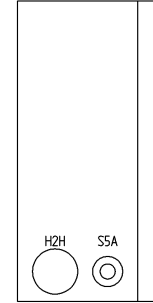
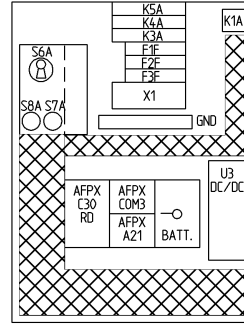
Ort:
+

Blatt:
12

KLEMMENKAST KLEMMENKASTEN CONNECTION BOX

X1

	F1F 10A		
	F2F 5A		
	F3F 5A		
1	4	4	1
2	5	5	2
3	6	6	3
8	8	8	8
9	9	9	9
9	9	9	9

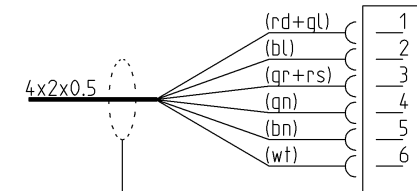


1-2 M25
3-5 M20

WARTEL KABELEINF. GLAND NR.	KLEM KLEMMEN TERMINAL NR	FUNKTIE	FUNKTION	FUNCTION
1.1	Y2-GND	Sturen Links	Lenken Links	Steering Left
1.2	Y3-GND	Sturen Rechts	Lenken Rechts	Steering Right
1.3	Y4-GND	Heffen	Heben	Lift Up
1.4	Y5-GND	Rijden	Fahren	Driving
1.5	Y6-GND	Rijden Achteruit	Fahren Rueckwaerts	Driving Reverse
1.6	Y7-GND	Snelrijden	Schnell Fahren	Driving Fast
1.7	Y8-GND	Veiligheids Ventiel	Sicherheitsventil	Safety Valve
1.8	K5A-GND	Sper/Diff. Ventiel	Sperr/Diff. Ventil	Slip/Diff. Valve
1.9	K5A-GND	Sper/Diff. Ventiel	Sperr/Diff. Ventil	Slip/Diff. Valve
2.1	Y8-GND	Dalen	Senken	Lift Down
2.2	φ ⁹ -GND-X4	Scheefstand	Neigung	Inclination
2.3	φ ⁹ -XD-RES	Acculader	Akkuladegeraet	Battery Charger
2.4	φ ⁹ -GND-φ ⁹ -Y1	Accumeter	Akkumeter	Batterymeter
2.5	φ ⁹ -X0	Kantel Beveiliging	Kipp Schutz	Turn Over Protection
3.1	φ ⁹ -RES-V-Y1	Mosfet Motorregeling	Mosfet Motorregelung	Mosfet Motor Control
3.2	F1F-GND	Accu +/- 24VDC	Akku +/- 24VDC	Battery +/- 24VDC
4.1	φ ⁸ -GND-V0	Hoekmeting	Winkel Messung	Angle Measuring
4.2	φ ⁸ -V1	Druk Meting	Druck Messung	Pressure Measuring
4.3	K4A-GND	Zwaailamp	Blitzleuchte	Flashlight
4.4	K4A-GND	Zwaailamp	Blitzleuchte	Flashlight
5	DIV/VAR	Aansl. 6P Platform	Anschl. 6P Plattform	Conn. 6P Platform

Colour schedule			
Colour	Dutch	English	Deutsch
Rd	Rood	Red	Rot
Bl	Blauw	Blue	Blau
Gl	Geel	Yellow	Gelb
Gn	Groen	Green	Gruen
Zw	Zwart	Black	Schwarz
Wt	Wit	White	Weiss
Bn	Bruin	Brown	Braun
Rs	Roze	Pink	Rosa
Or	Oranje	Orange	Orange
Ps	Paars	Violet	Violett
Tp	Transp.	Transp.	Transp.
Gs	Grijs	Grey	Grau

AANSLUITING OP PLATFORM
ANSCHLUSS AUF PLATTFORM
CONNECTION ON PLATFORM



Afscherming niet aansluiten (aftapen)

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved. diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. Alle Rechte vorbehalten. nach dem gesetz diese tekening is eigendom van Holland Lift International. alle auteursrecht voorbehouden volgens de wet



Holland Lift International B.V.
Anodeweg 1
NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
T/F +31 (0)229-285555 / 285550
E service@hollandlift.com
W www.hollandlift.com

Kasten/Bekabelung
Kasten/Bekabelung
Boxes/Cables

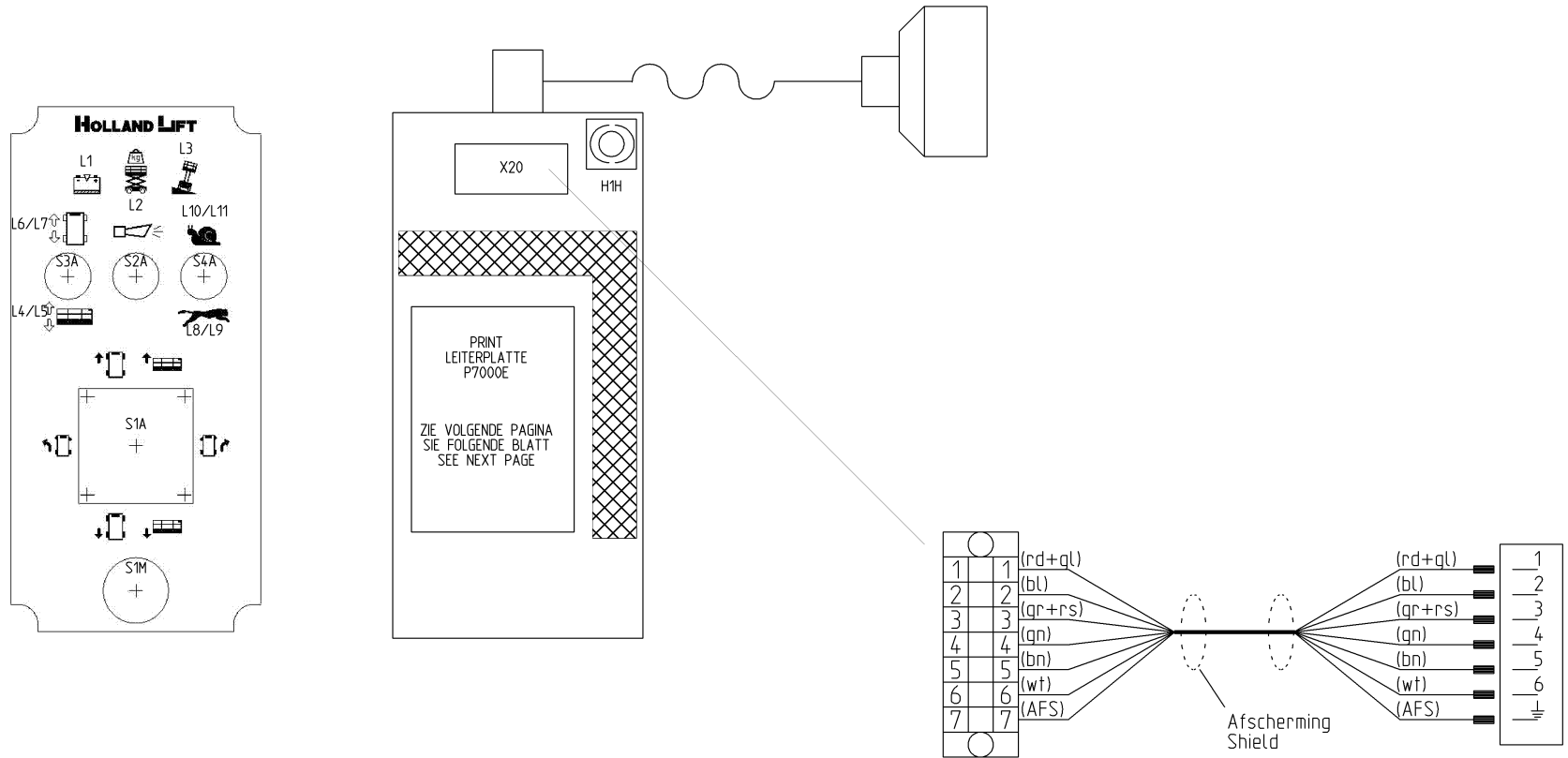
Projekt: EE-20-001
Datum: 05.04.2013

Zeichnungsnummer:
Anlage: =

Rev.: B
Ort: +

erstellt von: Rothenbusch
Blatt: 14

BEDIENINGSKAST STEUERPULT CONTROL BOX



Colour schedule			
Colour	Dutch	English	Deutsch
Rd	Rood	Red	Rot
Bl	Blauw	Blue	Blau
Gl	Geel	Yellow	Gelb
Gn	Groen	Green	Gruen
Zw	Zwart	Black	Schwarz
Wt	Wit	White	Weiss
Bn	Bruin	Brown	Braun
Rs	Roze	Pink	Rosa
Or	Oranje	Orange	Orange
Ps	Paars	Violet	Violett
Tp	Transp.	Transp.	Transp.
Gs	Grijs	Grey	Grau

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. Alle Rechte vorbehalten.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Alle auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

HOLLAND LIFT

Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

Kasten/Bekabelung
 Kasten/Bekabelung
 Boxes/Cables

Projekt: EE-20-001

Zeichnungsnummer:

Rev.: B

erstellt von:
 Rothenbusch

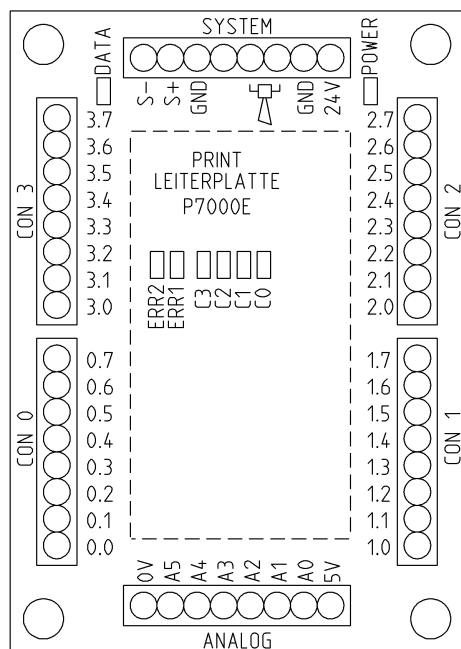
Datum: 05.04.2013

Anlage: =

Ort: +

Blatt: 15

PRINTPLAAT
LEITERPLATTE
CIRCUIT BOARD



Power	<input type="checkbox"/> Groen/Gruen/Green	Voeding Ok	Speisung Ok	Supply Ok
Data	<input type="checkbox"/> Geel/Gelb/Yellow	Data Ok	Data Ok	Data Ok
Err1	<input type="checkbox"/> Rood/Rot/Red	Slechte Data Verbinding	Schlechte Data Verbindung	Poor Data Connection
Err2	<input type="checkbox"/> Rood/Rot/Red	Geen Data Verbinding	Keine Data Verbindung	No Data Connection
C3	<input type="checkbox"/> Geel/Gelb/Yellow	Input CON 3	Eingang CON 3	Input CON 3
C2	<input type="checkbox"/> Geel/Gelb/Yellow	Input CON 2	Eingang CON 2	Input CON 2
C1	<input type="checkbox"/> Geel/Gelb/Yellow	Input CON 1	Eingang CON 1	Input CON 1
C0	<input type="checkbox"/> Geel/Gelb/Yellow	Input CON 0	Eingang CON 0	Input CON 0

CON A 0V	GND Joystick	GND Joystick	GND Joystick
CON A A5	Reserve	Reserve	Spare
CON A A4	Reserve	Reserve	Spare
CON A A3	0,5-4,5V Joystick P4	0,5-4,5V Joystick P4	0,5-4,5V Joystick P4
CON A A2	0,5-4,5V Joystick P3	0,5-4,5V Joystick P3	0,5-4,5V Joystick P3
CON A A1	0,5-4,5V Joystick P2	0,5-4,5V Joystick P2	0,5-4,5V Joystick P2
CON A A0	0,5-4,5V Joystick P1	0,5-4,5V Joystick P1	0,5-4,5V Joystick P1
CON A 5V	Voeding +5V Joystick	Speisung +5V Joystick	Supply +5V Joystick

CON 1 1.0	Snelheid (S4A)	Geschwindigkeit (S4A)	Speed (S4A)
CON 1 1.1	(Laxon/Sper/Diff (S2A)Hupe/Sperr/Diff. (S2A)	(Laxon/Sper/Diff. (S2A)Hupe/Sperr/Diff. (S2A)	Horn/Slip/Diff. (S2A)
CON 1 1.2	Heffen/Rijden (S3A)	Heben/Fahren (S3A)	Lift Up/Driving (S3A)
CON 1 1.3	Reserve	Reserve	Spare
CON 1 1.4	Reserve	Reserve	Spare
CON 1 1.5	Reserve	Reserve	Spare
CON 1 1.6	Reserve	Reserve	Spare
CON 1 1.7	Reserve	Reserve	Spare

CON 2 2.0	Reserve	Reserve	Spare
CON 2 2.1	Snel (L8/L9)	Schnell (L8/L9)	Fast (L8/L9)
CON 2 2.2	Lift Mode (L4/L5)	Lift Mode (L4/L5)	Lift Mode (L4/L5)
CON 2 2.3	Langzaam (L10/L11)	Langsam (L10/L11)	Slow (L10/L11)
CON 2 2.4	Drive Mode (L6/L7)	Drive Mode (L6/L7)	Drive Mode (L6/L7)
CON 2 2.5	Overload (L2)	Ueberlastung (L2)	Overload (L2)
CON 2 2.6	Scheefstand (L3)	Neigung (L3)	Inclination (L3)
CON 2 2.7	Accu leeg (L1)	Akku leer (L1)	Battery empty (L1)

CON SYS 0.0	Voeding +24V (S1M)	Speisung +24V (S1M)	Supply +24V (S1M)
CON SYS 0.1	GND	GND	GND
CON SYS 0.2	+ Zoemer H1H	+ Summer H1H	+ Buzzer H1H
CON SYS 0.3	- Zoemer H1H	- Summer H1H	- Buzzer H1H
CON SYS 0.4	Reserve	Reserve	Spare
CON SYS 0.5	Reserve	Reserve	Spare
CON SYS 0.6	Data S+ (RS485)	Data S+ (RS485)	Data S+ (RS485)
CON SYS 0.7	Data S- (RS485)	Data S- (RS485)	Data S- (RS485)

CON 3 3.0	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.2	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.3	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.4	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.5	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.6	Reserve	Reserve	Spare
CON 3 3.7	Reserve	Reserve	Spare

CON 0 0.0	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.2	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.3	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.4	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.5	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.6	Reserve	Reserve	Spare
CON 0 0.7	Reserve	Reserve	Spare

This drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved.
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International, by all rights reserved.
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by auteursrecht voorbehouden volgens de wet



Holland Lift International B.V.
 Anodeweg 1
 NL-1627 LJ Hoorn The Netherlands
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550
 E service@hollandlift.com
 W www.hollandlift.com

Printplaat
 Leiterplatte
 Circuit Board

Projekt:	EE-20-001	Zeichnungsnummer:		Rev.:	B	erstelt von:	Rothenbusch
Datum:	05.04.2013	Anlage:	=	Ort:	+	Blatt:	16